

**Kúpna zmluva č. 2016/243**  
uzatvorená podľa § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov na základe Rámcovej dohody č. 2012/576 uzatvorenej dňa 4.10.2012 medzi nižšie uvedenými zmluvnými stranami

**Článok I.  
Zmluvné strany**

**1.1. Kupujúci:**

**Slovenská republika  
Ministerstvo obrany Slovenskej republiky**  
Kutuzovova 8  
832 47 Bratislava

Zastúpený:

**Ing. Branislav CHLEBANA**  
riaditeľ Akvizičnej agentúry Ministerstva obrany SR – dočasne preložený  
na základe plnomocenstva ministra obrany  
č. KaMO-2-199/2016 zo dňa 07.07.2016

**Osoba oprávnená vo veciach:**

**- technických, fakturačných a reklamácií :**

pplk. Ing. Ján Kováčik tel. č.: 0960 311 540  
riaditeľ Úradu centrálnej logistiky MO SR poverený  
výkonom funkcie alebo ním poverená osoba

**- prevzatia tovaru:**

Mgr. Viera Krkošová  
tel.: 0960/465 709, email: [viera.krkosova@mil.sk](mailto:viera.krkosova@mil.sk),  
alebo ňou poverená osoba

IČO :

30845572

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica

IBAN:

SK50 8180 0000 0070 0017 1215

(ďalej len „kupujúci“)

**1.2. Predávajúci:**

**Pal.Van., s.r.o.** tel. č.: 0908 785 117

Mlynky 17  
044 12 Nižný Klatov

Zastúpený:

**Ing. František PALKÓ**

konateľ spoločnosti

IČO:

36199206

IČ DPH:

SK2021524582

Bankové spojenie:

OTP Banka Slovensko a.s., Košice

IBAN:

SK80 5200 0000 0000 0786 3570

BIC/SWIFT:

OTPVSKBX

Predávajúci je zapísaný v Obchodnom registri OS Košice I, oddiel: Sro, vložka číslo 11709/V.  
(ďalej len „predávajúci“)

## **Článok II. Predmet kúpnej zmluvy**

- 2.1. Predmetom tejto kúpnej zmluvy je záväzok predávajúceho dodať kupujúcemu tovar „**Terče kovové**“ (ďalej len „tovar“) do miesta dodania a previesť na neho vlastnícke právo k dodanému tovaru a záväzok kupujúceho riadne dodaný tovar prevziať a zaplatiť zaň cenu v súlade s článkom III. tejto zmluvy.
- 2.2. Množstvo a špecifikácia tovaru, ktorý sa predávajúci zaväzuje dodať kupujúcemu sú uvedené v Prílohe č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 2.3. Predávajúci nemôže poveriť dodaním tovaru inú osobu, s výnimkou vykonania dopravy tovaru do miesta dodania.

## **Článok III. Cena a platobné podmienky**

- 3.1. Cena za tovar vyplýva z Rámcovej dohody č. 2012/576 a je stanovená v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v celkovej výške:

**28 203,16 EUR** vrátane DPH 20 %  
(slovom dvadsaťosemtisícdeväťstošesťdesiatšesť eur).

Podrobná cenová špecifikácia tovaru je uvedená v Prílohe č.1 tejto zmluvy. V celkovej cene sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s dodaním tovaru do miesta dodania, vrátane nákladov na dopravu.

- 3.2. Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu riadnym splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste dodania v súlade s touto zmluvou. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade čiastkového plnenia bude fakturácia vykonávaná postupne, na základe samostatných faktúr vystavených po každom čiastkovom dodaní tovaru.
- 3.3. Po prevzatí tovaru kupujúcim v mieste dodania vystaví predávajúci v dvoch vyhotoveniach faktúru a do 15 dní odo dňa dodania tovaru ju doručí kupujúcemu na adresu: Úrad centrálnej logistiky Ministerstva obrany SR, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava. Faktúra musí spĺňať všetky náležitosti daňového dokladu v súlade s § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.  
K faktúre je predávajúci povinný priložiť podpísaný a potvrdený dodací list a preberací zápis podľa článku IV. tejto zmluvy.
- 3.4. Kupujúci uhradí oprávnene účtovanú sumu do 30 dní odo dňa doručenia faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje deň odpísania kúpnej ceny z účtu kupujúceho.
- 3.5. Kupujúci je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá je nesprávna alebo neúplná, a to najneskôr v deň jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota jej splatnosti. Nová lehota začína plynúť znova odo dňa doručenia opravenej faktúry kupujúcemu.

## **Článok IV. Miesto, spôsob a termín plnenia**

- 4.1. Miestom dodania tovaru podľa tejto zmluvy je Vojenský útvar 5728 Lešť, Veľká Zábava, 962 63 Pliešovce.
- 4.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať tovar v celom rozsahu, v termíne najneskôr do **29.07.2016** vrátane. Zmluvné strany sa dohodli, že tovar môže byť dodaný po častiach.
- 4.3. Prevzatie tovaru bude v mieste dodania potvrdené osobou oprávnenou konať za kupujúceho, ktorou je na účely tejto zmluvy Mgr. Viera Krkošová, tel.: 0960 465709,

[viera.krkosova@mil.sk](mailto:viera.krkosova@mil.sk), na dodacom liste a preberacom zápise, na ktorom bude uvedená jednotková cena položky tovaru a jej celková výška, ktoré podpíšu oprávnené osoby oboch zmluvných strán. Spolu s dodávaným tovarom sa predávajúci zaväzuje kupujúcemu dodať všetky doklady, ktoré sa na daný tovar vzťahujú, vrátane záručného listu.

- 4.4. Predávajúci vyrozumie o termíne dodania tovaru uvedenú oprávnenú osobu najmenej 3 pracovné dni vopred.  
Uvedená oprávnená osoba vykoná v mieste dodania kontrolu úplnosti dodaného tovaru a je oprávnená tovar odmietnuť, nepodpísať dodací list a preberací zápis, ak tovar nebude mať požadovanú kvalitu a akosť.
- 4.5. Dodanie tovaru sa uskutoční výhradne v pracovné dni a v pracovnom čase oprávnenej osoby kupujúceho od 8<sup>00</sup> hod. do 14<sup>00</sup> hod.
- 4.6. Dopravu tovaru do miesta dodania zabezpečí predávajúci na vlastné náklady a nebezpečenstvo.

## **Článok V.**

### **Zodpovednosť za vady a reklamácie**

- 5.1. Predávajúci je povinný dodať tovar v dohodnutom množstve, kvalite a vo vyhotovení podľa tejto zmluvy, spôsobilý na použitie na obvyklý účel. Tovar musí spĺňať všetky požadované parametre podľa technických podmienok a príslušných noriem uvedených v špecifikácii, ktorá je uvedená v Prílohe č. 1 k tejto zmluve.
- 5.2. Predávajúci sa zaväzuje, že dodávaný tovar je novo vyrobený (výroba v roku 2016) doteraz nepoužívaný a zodpovedá požadovanej kvalite a zmluvným podmienkam dohodnutých v tejto zmluve. Príslušné technické podmienky alebo normy budú uvedené na záručnom liste k tovaru, na ktorom bude uvedený mesiac a rok výroby.
- 5.3. Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku na dodaný tovar v záručnej dobe 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť nasledujúci deň po prevzatí tovaru kupujúcim v mieste dodania.
- 5.4. Kupujúci je povinný v prípade vyskytnutia vady na dodanom tovare vady písomne oznámiť predávajúcemu bez zbytočného odkladu po ich zistení, najneskôr však do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade uplatnenia nárokov z väd tovaru zo strany kupujúceho záručná doba neplynie po dobu, po ktorú kupujúci nemôže užívať tovar pre jeho vady, za ktoré zodpovedá predávajúci a začína znova plynúť od nasledujúceho dňa po dni odovzdania bezvadného tovaru.

Oznámenie väd (reklamácia) musí obsahovať najmä:

- číslo zmluvy, podľa ktorej bol tovar dodaný,
- číslo dodacieho listu,
- názov a označenie reklamovaného tovaru,
- popis vady,
- počet vadných kusov (balení).

- 5.5. Nároky kupujúceho z väd tovaru sa spravujú režimom § 436 a súvisiacich ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“). Voľbu nároku z väd tovaru uvedie kupujúci v oznámení väd (reklamácii) predávajúcemu bez zbytočného odkladu.
- 5.6. Predávajúci sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie.
- 5.7. Záruka sa nevzťahuje na vady vzniknuté mechanickým poškodením, nesprávnym používaním alebo ako následok živelnej pohromy.

## **Článok VI. Nadobudnutie užívacieho a vlastníckeho práva**

- 6.1. Kupujúci nadobudne užívacie právo k tovaru jeho riadnym prevzatím v mieste dodania a vlastnícke právo zaplatením dohodnutej ceny. Riadne dodanie a prevzatie tovaru potvrdia účastníci zmluvy podpismi na dodacom liste a preberacom zápise.

## **Článok VII. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania**

- 7.1. V prípade, že predávajúci nedodrží termín plnenia dohodnutý v tejto zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného tovaru za každý deň omeškania. Základom pre výpočet sú ceny s DPH.
- 7.2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry, uhradí tento predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.
- 7.3. V prípade, že predávajúci nevybaví uplatnenú reklamáciu v dobe dohodnutej v článku V. tejto zmluvy, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 16 € za každý deň omeškania.
- 7.4. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.
- 7.5. Dohodnuté zmluvné pokuty a úrok z omeškania povinná strana uhradí oprávnenej strane do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

## **Článok VIII. Odstúpenie od zmluvy**

- 8.1. Od tejto zmluvy môže ktorákoľvek strana odstúpiť, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností druhou stranou a v ostatných prípadoch stanovených v Obchodnom zákonníku. Odstúpenie od zmluvy musí byť druhej strane oznámené písomne, inak je neplatné a musí v ňom byť uvedený dôvod, pre ktorý zmluvná strana od zmluvy odstupuje. Účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastanú dňom, kedy bude písomné oznámenie o odstúpení strany odstupujúcej doručené druhej strane. Zásielka s oznámením o odstúpení od zmluvy sa považuje za doručení aj vtedy, ak bola vrátená ako nedoručiteľná. Zmluva v tomto prípade zaniká dňom nasledujúcim po vrátení zásielky.
- 8.2. Za podstatné porušenie zmluvných povinností na strane predávajúceho sa považuje porušenie povinnosti predávajúceho dodať tovar v množstve, kvalite, vyhotovení a termíne podľa tejto zmluvy.

## **Článok IX. Záverčné ustanovenia**

- 9.1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 9.2. Zmluva môže byť zmenená alebo doplnená len po predchádzajúcej vzájomnej dohode zmluvných strán výhradne formou písomných dodatkov, ktoré budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť zmluvy.

- 9.3. Ak nie je v zmluve dohodnuté inak, právne vzťahy z nej vyplývajúce alebo zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 9.4. Zmluva je vyhotovená v piatich (5) vyhotoveniach, z ktorých po podpise sú štyri (4) vyhotovenia určené pre kupujúceho a jedno (1) vyhotovenie pre predávajúceho.
- 9.5. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, obsah zmluvy je zrozumiteľný a určitý, zmluvné strany s ním súhlasia na znak čoho zmluvu vlastnoručne podpisujú.
- 9.6. Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 9.7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha:  
Príloha č.1 Cena a špecifikácia tovaru o počte 2 listov

V Nižnom Klatove, dňa

V Bratislave, dňa

Za predávajúceho:

Za kupujúceho:

.....  
**Ing. František PALKÓ**  
konateľ spoločnosti

.....  
**Ing. Branislav CHLEBANA**  
riaditeľ  
dočasne preložený

**Cena a špecifikácia tovaru**

P. č.	Názov, typ	Počet ks	Cena za ks bez DPH	DPH 20%	Cena za ks s DPH	Cena celkom s DPH v €*)
A	B	C	D	E	F=D+E	C*F
1.	Terč kovový normálny č. 5	20	9,60	1,92	11,52	230,40
2.	Terč kovový normálny č. 5a	140	8,70	1,74	10,44	1461,60
3.	Terč kovový normálny č. 5b	20	10,00	2,00	12,00	240,00
4.	Terč kovový normálny č. 6	206	10,35	2,07	12,42	2558,52
5.	Terč kovový normálny č. 6a	130	10,65	2,13	12,78	1661,40
6.	Terč kovový normálny č. 7	235	12,40	2,48	14,88	3496,80
7.	Terč kovový normálny č. 7a	59	14,00	2,80	16,80	991,20
8.	Terč kovový normálny č. 8	293	16,73	3,31	20,04	5871,72
9.	Terč kovový normálny č. 8a	50	16,45	3,29	19,74	987,00
10.	Terč kovový normálny č. 9	64	18,50	3,70	22,20	1420,80
11.	Terč kovový normálny č. 9a	40	12,50	2,50	15,00	600,00
12.	Terč kovový normálny č. 9b	20	18,70	3,74	22,44	448,80
13.	Terč kovový normálny č. 10	288	14,50	2,90	17,40	5011,20
14.	Terč kovový normálny č. 10a	166	16,18	3,24	19,42	3223,72
<b>Cena celkom s DPH v €</b>						<b>28203,16</b>

## Špecifikácia tovaru

### Terče kovové č. 5 – č. 10

Terče sú vyrobené z ocelového plechu ČSN 425301 alebo ČSN 425308, o hrúbke 0,8 mm až 1 mm. Terč je vyrobený z jedného kusu plechu, čím je zaručená sto percentná spoľahlivosť snímania registrácie pri zásahu. Plocha terča je vystužená profilovaním-prelismi, ktoré vystupujú z terča na jeho čelnej strane. Pre dodržanie rozmerov podľa výkresovej dokumentácie je potrebné pred vystrihnutím plechu – tvaru terča rátať s rezervou podľa udaných rozmerov a počtu prelisov. Tolerancia na celkovú výšku a šírku normalizovanej plochy terča je +/- 20 mm.

Povrch terča je chránený polomatným alebo matným náterom v odtieni khaki - napr. email syntetický vonkajší S2013/5450. Spodná čelná časť vyznačená na výkrese bodkočiarkovane je natretá v odtieni oker alebo hnedo. Táto časť presahuje tvar normalizovaného terča, v tejto časti je tiež umiestnené označenie terča bielym náterom vid' výkresová dokumentácia.

Na upevnenie terča do zdviháku a k lepšiemu vystuženiu slúžia dve drevené latky z bukoveho dreva, bez uzlov o rozmeroch 20 mm x 30 mm v dĺžkach presne podľa výkresovej dokumentácie. Latky sú priskrutkované ku plechu skrutkami s pol guľovou hlavou do dreva ČSN 021812.0 o rozmeroch 4x16 mm na jeho zadnej strane. Tieto latky prečnievajú cez spodný okraj terča o 90 mm tolerancia +/- 3mm. Vonkajšia vzdialenosť medzi latkami je 2500 mm tolerancia - 5 mm. Na dodržaní tejto vzdialenosti verejný obstarávateľ trvá, nakoľko nakoľko terč s rozmermi mimo povolenú toleranciu potom nie je možné umiestniť do držiakov zdviháka terčov.